



## FIGU - LANDESGRUPPE AUSTRALIA FLAU BULLETIN



<http://figu.org>

<http://au.figu.org>

No: 34 August 2024

### *Der Mensch erhält Hilfe von der Gemeinschaft vieler Formen*

Der Mensch lebt in Gemeinschaft mit sehr vielen Formen, und zwar sowohl in bezug auf das Kollektiv der Gesamtheit der Menschheit wie auch in Verbindung mit der Natur, deren Fauna und Flora und mit dem Planeten Erde selbst. Er lebt aber auch in Gemeinschaft mit dem gesamten Universum und mit den tief in ihm wirkenden schöpferisch-natürlichen Gesetzen und Geboten, durch die er sich führen und trösten lassen kann, wenn er die Gesetz- und Gebotsmässigkeiten bewusst wahrnimmt und ihnen Folge leistet, um in diesem Sinn alles zu seinem Besten führen zu lassen. Also hat er in allen seinen Angelegenheiten die Hilfe der vielen Formen zu suchen und sie anzunehmen, und zwar so, wie sie ihm aus vielen Richtungen angeboten wird, wobei er jedoch nicht vernachlässigen darf, Hilfe in erster Linie aus sich selbst heraus zu erschaffen, um in jedem Fall die eigene Kontrolle über sich zu behalten. Und auch dann, wenn er das tut, muss er seinen Weg durchs Dasein und durch sein Leben nicht alleine gehen, denn alle ihm zur Seite stehenden Formen sind ständig für ihn da, wenn er nach ihnen ruft.

### *The Human Being Receives Help from the Connection of Many Forms*

The human being lives in connection with very many forms, namely, both in relation to the collective of the entirety of humankind as well as in connection with nature, its fauna and flora and with the planet Earth itself. However, he/she also lives in connection with the entire universe and with the creational-natural laws and recommendations working deep within him/her, through which he/she can be led and comforted, if he/she consciously perceives the principles of the laws and recommendations and follows them, in order to allow everything to lead to its best in this sense. Therefore he/she has to seek the help of many forms in all his/her matters and accept it, namely, as it is offered to him/her from many directions, whereby, however, he/she must not neglect to create help on his/her own accord above all, in order to retain control over himself/herself in each and every case. And even if he/she does this, he/she does not have to go his/her way through existence and through his/her life alone, because all the forms standing at his/her side are always there for him/her when he/she calls for them and needs them, thus he/she therefore never calls for them in vain.

und ihrer bedarf, folglich er also nie vergeblich nach ihnen ruft. Das ganze Universum und alle darin existierenden Formen bringen immer die notwendige Hilfe, wenn nur bewusst danach verlangt und in richtiger, korrekter und positiver Art und Weise gehandelt wird. Gar leise geflüsterte oder geheime Wunschträume werden vom ständig wachsamem Universum und von allen aufmerksamen Formen wahrgenommen, so auch diese nach Möglichkeit erfüllt werden. Dazu ist es aber notwendig, dass auch die oft nur sehr leise und schemenhafte Hilfe beachtet wird, die dem Menschen bei ihrer Entfaltung zufließt. Oft kann er nämlich nur dann, wenn er sehr aufmerksam und wachsam ist, die dargebotene Hilfe erkennen und sie nutzen, um dann alles in notwendiger und nutzbringender Weise umzusetzen und das Leben in harmonischem Einklang mit den schöpferisch-natürlichen Gesetzen und Geboten führen.

Billy,

SSSC, 9. Januar 2014, 22.29 h

The whole universe and all the forms existing therein always provide the necessary help, if only one consciously asks for it and acts in a right, correct and positive form. Even quietly whispered or secret wishful dreams are perceived by the ever watchful universe and by all attentive forms, so even these are fulfilled if possible. However, to this end, it is important to pay attention to the often very quiet and shadowy help which flows to the human beings in their evolution. Often he/she can recognise and use the help offered, namely, only if he/she is very attentive and vigilant, in order to then implement everything in a necessary and beneficial form and lead his/her life in harmonious consonance with the creational-natural laws and recommendations.

Billy,

SSSC, 9th January 2014, 22:29

### *An Exemplar of an Incorrect Translation of the Creation-energy Teaching*

Recently, a small storm tore through the FIGU community. Rumours had it that a book translation was of poor quality and possibly falsified, and we were given the task to check the translation. So, after getting directed to some specific sections, I began the task of checking the English translation of one of Billy's books against the German original.

The first thing I noticed was the translator's disregard for the FIGU Dictionary Site, which was created by Mariann Uehlinger in 2005, when two FIGU passive members were translating a book. Then, while Mariann and Willem Mondria were re-translating the Goblet of the Truth, which is the one and only book that FIGU ever gave to a professional translating firm to be translated, the FIGU Dictionary was significantly extended. Since those professionals had no clue about the Creation-energy teaching, Mariann and Willem often had to consult Billy about how to best translate certain terms that explain the teaching of the truth. Then those terms and explanations given by Billy were recorded in the FIGU Dictionary for the benefit of future translations. Therefore, every translator of a book published by Billy or FIGU, is supposed to use the FIGU Dictionary in order to get the best possible translation.

For example, in the book I was checking, “vollkommen” had been translated with “perfect”, but should have been “absolutely fully developed” according to the FIGU Dictionary. One might say, “we know what is meant”, but the point is that there are subtle differences with regard to certain terms in the Creation-energy teaching that our unexperienced brains sometimes cannot yet see, know or understand. And every one of us should learn the correct terms which will benefit not only the quality of the relevant translation but also our future learning.

Another example was the wrong use of numbers, of which there are plenty in that particular book and which should be correct to avoid confusion. As Mariann wrote in the FIGU Dictionary, “On the 22.08.2011 it was decided with Billy not to use ‘trillion’ for the German term ‘Billion’ and not to use ‘billion’ for the German term ‘Milliarde’ as it can lead to confusion. Therefore the German term ‘Milliarde’ (1000 million) should be translated as ‘thousand-million’ (<http://dict.figu.org/node/9250>) and the German term ‘Billion’ should be translated as ‘million-million’ (<http://dict.figu.org/node/9248>).”

Logic would indicate that while translating one of Billy’s books, one should make use of the FIGU Dictionary as much as possible in order to honour and respect Billy’s knowledge and wisdom regarding languages and to avoid confusion, or a possible falsification of the teaching.

Then there were some minor things, i.e. the translator not recognising the different tenses, for example, the difference between “hatte” and “hätte” (“had” and “could have had”) or “kann” and “könnte” (“can” or “could”), which one perhaps should not worry too much about because in certain contexts they virtually describe the same thing. However, it does make a factual difference in many examples and if a translator does not understand tenses correctly, how can one be confident that he or she understands the rest of the book correctly?

However, what floored me was the translation of the term “Absolute-Nichtsein-in-Nichtbeschaffenseinexistenz”, which was written as “Absolute-Nothing-being-in-non-procure-non-being-existence”! That does not make any sense whatsoever! The first part of the term probably should be “Absolute-Being-Nothing-in-...” and I am still pondering how one could translate the part “Nichtbeschaffenseinexistenz” properly. “beschaffen sein” in this context definitely has nothing to do with “procuring”, which means “to get something, especially after an effort”. “beschaffen” is an adjective, meaning “with the characteristics specified therein, being in a state to be named” (*«mit den dabei genannten Eigenschaften, in einem zu benennenden Zustand sein»*, [Wortbedeutung.info](http://Wortbedeutung.info)<sup>1</sup>) in other words, the constitution of something. Or, in the FIGU Dictionary “beschaffen sein” has been translated as “to be conditioned” (<https://dict.figu.org/node/12646>) and “Beschaffenheit” has been translated as “constitution” in the sense of “condition” (<https://dict.figu.org/node/2958>). Therefore I think “Nichtbeschaffenseinexistenz” should be something like “non-conditioned-existence”, therefore the complete description of the state of <Absolute-Nichtsein-in-Nichtbeschaffenheitexistenz> could be something like “Absolute-Being-Nothing-in-Non-Conditioned-Existence”. However, that is my translation.

Don't take my word for it! If I was the official translator of that book, I would consult a core group member to verify that I am on the right track and not misleading any future readers.

The above is an example of how difficult it can be to translate one of Billy's books. So here I would like to reiterate what we wrote under 'Acknowledgement' in the book 'Introduction to Meditation':

"First of all, I would like to express my profound gratitude to 'Billy' Eduard Albert Meier for writing this great book and for allowing FLAU to translate it, even though he is well aware that we are contributing to the possible falsification of his work, because no matter how much we try, we cannot always find the correct English words to express the 'Teaching of the Truth, Teaching of the Spirit [Creation-Energy], Teaching of Life'. In particular with this book, 'Introduction to Meditation', even German speakers often struggle to understand parts of it. It is true that, if the German is wrongly understood by the reader, it is only a concern for him or her, but once the translator has chosen a certain translation for a term and written it down, it can actually falsify the teaching and mislead hundreds, if not thousands of readers."

My motivation for translating the Introduction to Meditation was my attempt to understand the book better and get my head around the advanced meditation instructions. However, it is a challenging text to understand even for German speakers, just as the book mentioned above is that we were asked to scrutinise. So when I mentioned something to the effect to Mariann, who so kindly helped us and often consulted Billy regarding certain terms to the point that he was told off by Ptaah for helping, the message came back from Billy that the teaching will become clear one day, the more we immerse ourselves in it, study and contemplate it and meditate on it. So even if a text is not understood properly during a first, second or third study of the book, perseverance will pay off one day and understanding will come.

We urged the reader of the meditation book that, even though we have put in our best effort to provide a correct translation, he or she should study the original German text thoroughly. Of course, not everyone has the ability to study the German text thoroughly due to language barriers. So what is the solution? Unfortunately, there is no easy way out. To my knowledge there's not one easy method or gadget on Earth that will teach us a language in three months. One has to double or triple one's effort to learn German, for example, by getting basic tuition and surrounding oneself with German music, news, movies, etc. There are some great methods that could help, for example, the Birkenbihl method I once described in a bulletin article (<https://au.figu.org/content/FLAU%20B-17.pdf>). Or if one just wants to learn enough German to read Billy's books, the book 'German Quickly' by April Wilson<sup>2</sup> could possibly help. And there are many online programs one could use, for example, Duolingo, Deutsche Welle, etc. The main thing is to have a go, to make an effort, because even if we thought we won't get far with it in this life, according to the teaching, everything we learn in this life is stored in our personal storage banks and the future personality, that will be enlivened by our current Creation-energy form, can benefit from it via impulses it receives from the storage banks. Therefore, every effort we make now will be "rewarded" sooner or later due to the law of cause and effect.

So why not use one of Billy's books or one of the beautiful articles from BEAM Portal<sup>3</sup> to sink your teeth into and translate it for yourself, sentence by sentence, using any method that is available, and memorising a number of words while going about some mundane job? It is slow, but it is progress in the right direction. After all, we are supposed to internalise the teaching and practise it, so that can happen one step at a time whilst learning German.

The purpose of studying the laws of nature, i.e. the 'Teaching of the Truth, Teaching of the Creation-energy, Teaching of Life', is to evolve and become a real human being. In all the good English translations that are available at the present, the readers will find enough instructions on how to go about it. As one can read again and again, repetition is the key for improvement, and not 'consumerism' with regard to the teaching. Reading or consuming every book by Billy and discussing the content intellectually can be fun and interesting, but the true purpose of those books is to make positive changes in one's life, to increase one's love, peace, harmony, freedom and other great values in one's daily life.

"Toil is the price of the evolution; and it means, when a human being loves the life through toil, then he/she is familiar with one of the innermost secrets of the life." (The Way to live, page 14)

*Vibka Wallder*

#### **Postscript:**

On the 26 April, 2024, I received an email from Bernadette Brand, in which she wrote:

"Regarding the translation of the term 'Absolute-Nichtssein-in-Nichtbeschaffenseinexistenz', I asked Billy and he told me this morning that you can translate the term as 'Existenceless-Nothingness', but then you should put the term 'Absolute-Nichtssein-in-Nichtbeschaffenseinexistenz' in brackets behind it so that the code remains intact."

*«Bezüglich der Übersetzung des Begriffs <Absolute-Nichtssein-in-Nichtbeschaffenseinexistenz> habe ich Billy gefragt und er sagte mir heute morgen, dass ihr den Begriff als <Existenzloses Nichts> übersetzen könnt, jedoch sollt ihr dann in Klammer dahinter eben den Begriff <Absolute-Nichtssein-in-Nichtbeschaffenseinexistenz> setzen, damit der Code erhalten bleibt.»*

Therefore, the whole term <Absolute-Nichtssein-in-Nichtbeschaffenseinexistenz> means 'Existenceless-nothingness' and the German term is to be added in brackets.

#### References:

1. Wortbedeutung.info Wörterbuch 2024, <https://www.wortbedeutung.info/beschaffen/>
2. Wilson, April 1993, [https://www.goodreads.com/book/show/446074.German\\_Quickly](https://www.goodreads.com/book/show/446074.German_Quickly)
3. BEAM-Portal ('Billy' Eduard Albert Meier) der Lehre des wahren Menschseins: <Lehre der Wahrheit, Lehre des Geistes [Schöpfungsenergie], Lehre des Lebens>. (<https://beam.figu.org>)

## *Self-responsibility as Students of the Creation-energy Teaching*

It's easy to feel a nice, healthy feeling of being on the right track as we sit reading Billy's texts. The words are so good, truth-addressing, wholesome, refreshing and incisive. Those bits we don't yet understand we assume to be quite right and good too. Reading along is not enough though. Are we sure we are not just still in that habit of passively consuming and swallowing without really testing?

"Truly, it is only if you search for the effective truth, find it, accept it and lead your life according to its laws and recommendations, that you will find the energy and power to finally bestir yourselves and to integrate yourselves into a constant improvement; to do this however, you must turn fully and completely to the truth of all truth which is solely to be found as certainty in recognition of the reality and which you must search for, find, recognise and fathom in yourselves as well as in the creational laws and recommendations." (Goblet of the Truth, chapter 27, verse 54.)

Are we actually searching for the truth in ourselves and the creational laws and recommendations or only in the words written in front of us? It's no good just passively reading the texts of even the renewed Creation-energy teaching without critical thought. Due to our history of being misled to believe, we Earth human beings can find a lot of different ways to not look for the truth for ourselves and in ourselves. This is an age-old habit. For so long we on Earth have seemingly looked outwardly to gods and saints and also to material things to bring us a false comfort and security. This habit of looking outwardly for the truth instead of searching for it in ourselves and in the creational laws and recommendations is so strong that it can still be partly present while we are ostensibly following the teaching of the truth provided by Eduard Meier, the man we accept as being the prophet and who teaches self-responsibility. Although self-responsibility is the centrepiece of this teaching, which means grasping the control of our own consciousness processes rather than letting an imagined external power take responsibility for them, we can still fall into old habits and look outwardly, shirking that responsibility.

We might not be worshipping some god anymore, but so great is the generations-old habit of giving that power over to an imagined god that sometimes we don't even recognise when, for example, we might be looking to just a fellow human being in our circle of friends and acquaintances for an inappropriate degree of direction. Having help in developing the strength to steer our boat is good and healthy, but not if we are not striving and grasping the oars ourselves in an attempt to become strong from it and finally do it alone.

How easy it is for another person or institution to hijack our thought processes when we are not maintaining them. How easy it is for someone to sneak into the garden of our consciousness and plant some poisonous plants or even hand us a packet of poisonous plant seeds that we plant ourselves, just because we are not being attentive to what's going on in there and are not maintaining control of our own realm. Up it grows without us even noticing until it is too late and has set and spread its own seed.

It is not just a matter of thinking that the teaching of the prophets, the Creation-energy teaching, is true, when that still only amounts to book knowledge. We have to integrate it and make it our own so that we are not mere believers

who can be side-tracked due to a merely superficial hold on what's true.

“In order to find the real truth, you human beings of Earth must cast aside your submissiveness to your imaginary god-heads and tin gods as well as to those human beings whom you raise up as idols; therefore, you must also cast off your obdurateness towards the real truth and uprightly strive to consider the word of the truth of the true prophets and to use their teaching of the truth, teaching of the spirit [Creation-energy teaching], teaching of the life in order to developmentally change yourselves and to exclusively form your existence according to the creational laws and recommendations.” - Goblet of the Truth, chapter 27, verse 55.

*Vivienne Legg*

### *Let Peace Reign*

With the collapse of the old; the stragglers and laggards rebel and cause havoc across the planet. The butterfly's wings create reverberations across the globe bringing to effect consequences with ferocious results. The power of negativity - as suggestive<sup>1</sup> as it's positive counterpart - spreads like a disease and sickness among the collective consciousness and strikes individuals who then perform depraved, inhuman, and horrific acts. Those affected, take up the weapons of hate and retaliation and become sick and twisted, deforming their former human face, becoming something other.

The new Age of Aquarius brings the positive and evolutive change to all these things; but along with it changes the face of the world<sup>2</sup>. The silt is drawn up from its rivers; and the world becomes muddier; but the pendulum also swings both ways, so that clarity may once again return to our waters - but before the latter, the upheaval arrives.

The man who ushers in the new age lives today<sup>3</sup>; and brings with him the endless depths of the Cosmos; nourishing fertile grounds on our Earth for our future; with the oceans of love, peace, wisdom and freedom which belong to all humanity.

One day humanity will understand these things; the love, peace, wisdom and freedom, in their full embodiment and master these Universal values as their own - but until that time, dark clouds tower ferociously over the horizon.

Our present freedoms, joys and the perishable, wavering, fleeting and shallow notion of peace we know will be cut short by the evil insanity, ignorance, stupidity, non-thinking and belief - as the human family on Earth raises its hand in destruction against one another.

Peace - has never been so necessary now - more than ever before, because its absence would signal the worst for all humankind - an era of devastation, darkness and atrocities unbound - unprecedented in Earth's history.

Yet peace will not be an easy achievement, for its fullness and tremendous might will not be grasped or comprehended by the masses<sup>4</sup>; nor still will its oceans echo among the people for many years to come.



In truth - the effective peace is endless<sup>5</sup>, and demands<sup>6</sup> that wisdom, love, and freedom spread and become the order of the day. If peace were understood; then its spell would wash over the people and calm, soothe, heal, replenish and rejuvenate all wounds, losses and sorrows; so that we may all ebb and flow together, in cosmic unison. The might and love of the Creation (Universe) would reign down upon the humankind and bathe it with warmth; light, bliss and tranquillity - but no; because the stupidity will not allow it; and the ignorant will not open themselves to it; and the warmongers strike their fellow human beings down into rivers flowing red with blood; but the truth will be heard in all its tremendous roaring brought in by the change of new time.

The fools on this world would destroy it and annihilate all Earthly existence, but I say to them: let peace reign.

#### References:

1. Contact Report 711: 94 This is because we have known for 52,000 years through the teachings of Nokodemion – which you impart to our humanity as well as to Earth-humanity – that through various external suggestive or any other negative influences the susceptibility to relapse into old negative patterns and norms is always present in all human beings across the universe, consequently we Plejaren are also disadvantaged by such energies and powers acting upon us and could relapse into old behaviour patterns.

*Kontakt Bericht 711: 94 Dies darum, weil uns seit 52'000 Jahren durch die Lehre von Nokodemion bekannt ist – die du unserer Menschheit wie auch der Erdenmenschheit vermittelst –, dass durch verschiedenste äussere suggestive oder irgendwelche andere negative Einflüsse die Anfälligkeit in bezug auf Rückfälle in alte negative Muster und Normen bei allen Menschen in universeller Weite immer gegeben ist, folgedem auch wir Plejaren durch solche auf uns einwirkende Energien und Kräfte benachteiligt werden und in alte Verhaltensweisen zurückverfallen könnten.*

2. CR 009: 181 Murder, suicide, mass murder and exploitation of all kinds as well as evil sectarian religious enslavement arising from unreal assumptions of belief belong to the order of the day, where-through the entire world view is being shaken in a religious-sectarian form.

*KB 009: 181 Mord, Selbstmord, Massenmord und Ausbeutung aller Art sowie böse sektiererisch-religiöse Versklavung aus irrealen Glaubensannahmen heraus gehören zur Tagesordnung, wodurch das gesamte Weltbild religiös-sektiererisch erschüttert wird.*

CR 009: 190 [...] from this date on, rapid developmental change events, discoveries, inventions and wars as well as rebellion and so forth, are absolutely everyday norms of time and development, which in this form are not characteristic of any other age.

*KB 009: 190: [...] Ab diesem Datum sind rapide umwälzende Ereignisse, Entdeckungen, Erfindungen und Kriege sowie Rebellion usw. absolut tägliche Zeit- und Entwicklungsnormen, die keinem andern Zeitalter in dieser Form so eigen sind.*



3. CR 230: 20 And the proclaimer will wait for the right day on the horseshoe mountain, where he will have his residence and where the cloth which is the sign of the alliance with the human beings from the firmaments will flutter in the wind.

*KB 230: 20 Und der Kündler wird den richtigen Tag abwarten, auf dem Hufeisenberg, wo er seine Wohnstätte haben und das Tuch des Zeichens des Bundes mit den Menschen aus dem Himmel im Winde flattern wird.*

CR 721: 328 The directive contained a clear and precise instruction that the spherical structure was not to be opened until the correct time, when the 'Herald of Horseshoe Mountain' would come and give the 'sign to open'.

*KB 721: 328 Die Direktive enthielt eine klare und exakte Anweisung, die bestimmte, dass das Kugelgebilde erst zur richtigen Zeit geöffnet werden dürfe, wenn der «Kündler vom Hufeisenberg» kommen und das «Zeichen zum Öffnen» geben werde.*

4. CR 009: 200 Not until many centuries have gone by will the human being of Earth triumph over his/her unintellect and his/her irrationality and establish everything based on the creational-natural laws.

*KB 009: 200 Erst im Verlaufe vieler Jahrhunderte wird der Erdenmensch über seinen Unverstand und seine Unvernunft siegen und alles den schöpferisch-natürlichen Gesetzen gemäss einrichten.*

5. CR 010: 147 To ponder again and again that the spirit (Creation energy) is all-mighty, ever-present, all-knowing, and beyond that, unending happiness, unending beauty, unending value, the value of all things altogether, lets the word Creation become the absolute significance for the human being and brings forth evolution-based developmental changes in him/her.

*KB 010:147 Immer wieder darüber nachzudenken, dass der Geist (Schöpfungsenergie) allmächtig, allgegenwärtig, allwissend und darüber hinaus unendliches Glück, unendliche Schönheit, unendlicher Wert, der Wert aller Dinge überhaupt ist, lässt das Wort Schöpfung für den Menschen zur absoluten Bedeutung werden und bringt evolutionsmässige Wandlungen in ihm hervor.*

219 The creational alone is endless wisdom and endless truth, with which not one iota of erroneous assumption is possible.

*219 Das Schöpferische allein ist unendliche Weisheit und Wahrheit, bei dem nicht ein Jota eines Irrtums möglich ist.*

223 The creational is full of endless peace, full of endless cognition and relatively most absolutely fully developed.

*223 Das Schöpferische ist voll endlosen Friedens, voll endloser Erkenntnis und relativer vollkommenster Vollkommenheit.*

245 But awakening the unending and letting it become effective is the culmination-point of the life – the relatively highest possible consciousness-based and spiritual relative absolute fulfilment.

245 *Das Unendliche aber wachzurufen und wirksam werden zu lassen, ist das Ziel des Lebens – die relativ höchstmögliche bewusstseinsmässige und geistige Vervollkommnung.*

CR009 : 208 Anything that is not highly enough developed in spiritual-consciousness-based terms, to be receptive for the higher spheres of the spiritual and to go hand in hand with it in harmony, will be erased and eliminated, because it disturbingly and dangerously impairs the life in every form.

KB009: 208 *Alles, was geistig-bewusstseinsmässig nicht hoch genug entwickelt ist, um für die höheren Sphären des Geistigen empfänglich zu sein und mit ihm in Harmonie einherzugehen, wird ausstrahlt und eliminiert werden, weil es störend und gefährlich das Leben in jeder Form beeinträchtigt.*

209 All spirit-inhibiting, spirit-enslaving, consciousness-inhibiting and consciousness enslaving things will be eliminated after everything has passed the climaxes.

209 *Alles Geisthemmende, Geistversklavende, Bewusstseinshemmende und Bewusstseinsversklavende Wird vernichtet werden, nachdem alles die Höhepunkte überschritten hat.*

Andre Elean

## *A Quick Look at What it Means to Truly Think with Logic*

Billy states, “That unfortunately the majority of Earth-humans think in an illogical manner” (Billy, 2023, Contact Report 855, futureofmankind.co.uk). But how is it so, when the majority would think that they are logical thinkers, “because they use this term all the time” (Billy, 2024, Contact Report No. 882, futureofmankind.co.uk). For example one may say that one is thinking logically when trying, in his/her mind, to escape going to hell after death, but is this really using logic? Would it be logical if one was trying to avoid retribution from a god? What about the phrase, "If you want peace, prepare for war"- is that logical? Or is the following phrase the logical one: "If you want peace, avoid all hostility and practise love and understanding"? (Billy, 2018, Contact Report 712, futureofmankind.co.uk). Also, there are those who create signs and chant, “We want no more war!” hoping that this statement will fulfil itself to the contrary, is that really logical, or is this the more logical: “We want more peace!”? Speaking directly of what is wanted is necessary because the subconscious which has no capability to thinkingly interfere and interpret, works purely logically in accord with the laws of Creation. That means the subconsciousness can only logically accept what is given and sees “no” and “not” as filler words with little informational value, thus not accepting them at first and only processes the main terms that have informational value, e.g. “We want - more war”. (Mariann Uehlinger, 2017, FIGU Bulletin, Nr 96).

In contact report No. 882 Billy explains what logic actually is: “So they do not even understand – also when they adorn themselves with professorial titles etc. that the term 'logic' basically only means 'truth' and 'reality'. So let me explain the following, as I learnt it from Sfath when I was a boy:

“Logic means that the structure, that is the form of the thing, is always related to truthful and realistic and consequential thinking, i.e. based on truth and reality, consequently 'logic' means: consistency, consequence, seamlessness, comprehensibility, conclusiveness, truth and therefore reality. Logic is always and in every case about clearly demonstrating truth and reality and their validity, i.e. not about creating a judgement through analytical thinking, as is erroneously assumed and claimed.

“The more logically and truthfully and therefore more realistically a human being observes, perceives, hears, thinks and ponders, the better he or she will be able to grasp the entire complexity of the interrelationships and see, grasp and also understand what corresponds to what is effective. This makes it much easier and quicker to find a correct and valuable solution to a problem situation that arises, because if a human being's brain is logically orientated in its thinking i.e. towards truth and reality, and works and functions correctly according to these values, then we can speak of logic.”

*“Also verstehen sie nicht einmal – und zwar auch, wenn sie sich mit Professorentiteln usw. schmücken – dass der Begriff <Logik> grundsätzlich nur <Wahrheit> und <Wirklichkeit> bedeutet. Daher sei folgendes erklärt, wie ich es schon als Junge von Sfath gelernt habe:*

*Logik bedeutet, dass die Struktur resp. Form der Sache immer auf das wahrheitliche und wirklichkeitsmässige und folgerichtige Denken also aufgrund der Wahrheit und Wirklichkeit bezogen ist, folgedem bedeutet <Logik>: Folgerichtigkeit, Konsequenz, Lückenlosigkeit, Nachvollziehbarkeit, Schlüssigkeit, Wahrheit und also Wirklichkeit. Bei der Logik geht es immer und in jedem Fall darum, die Wahrheit und Wirklichkeit sowie deren Gültigkeit klar darzulegen, also nicht darum, durch ein analytisches Denken eine Beurteilung zu schaffen, wie irrig angenommen und behauptet wird.*

*Je logischer resp. wahrheitsmässiger und also wirklichkeitsgemässer ein Mensch beobachtet, wahrnimmt, hört und darüber denkt und sinnt, desto besser gelingt es ihm, die gesamte Komplexität der Zusammenhänge zu erfassen sowie das zu sehen, zu erfassen und auch nachzuvollziehen, was dem Effectiven entspricht. Für eine anfallende Problemsituation kann dadurch sehr viel leichter und mit Bestimmtheit, wie auch schneller eine richtige und wertvolle Lösung gefunden werden, denn wenn das Gehirn des Menschen im Denken logisch und also auf die Wahrheit und Wirklichkeit ausgerichtet ist und gemäss diesen Werten richtig arbeitet und funktioniert, dann ist von Logik zu sprechen.” (Billy, 2024, Contact Report No.882, <http://www.futureofmankind.co.uk>)*

Here it is explained that the clear demonstration of truth and reality and their validity is logic, rather than it just being about making a judgement through using analytical thinking, which is more about problem solving with the breaking down of complex information, or data, into smaller parts (The Peak Performance Center, n.d.). Also, very importantly, there is only one truth and that is the truth that corresponds to reality or arises from reality (Billy & Christian Frehner, 2011, Eng. translation - Billy Meier Q&A from the English FIGU forum 2011, YouTube 56:25 min).

Zafenatpaneach explains that “every religious as well as the actual sectarian belief impairs both the intellect and the reason of human beings, which results in logical reasoning becoming impossible.” (Zafenatpaneach, 2017, Contact Report No. 681, <http://www.futureofmankind.co.uk>).

From Billy, 1951, Basic Rules of FIGU, [https://au.figu.org/rules\\_figu.html](https://au.figu.org/rules_figu.html)

12) "Every human being can never find the actual truth, for which he/she searches for, for years or an entire lifetime, if he/she simply surrenders himself/herself to a belief and does not ascertain and recognise the factuality of truth through logic, intellect, and rationality within himself/herself".

In a question and answer session Billy states, "Every religious human being, who talks about the belief, is a liar. It is as simple as that. Everyone claims there is a dear God, there is this, there is that. That is altogether a lie. Is all lying. So they are all...where all human beings who say anything are liars, one way or another, in relation to religious matters." (Billy & Michael Voigtländer, 2024, CR 1-3 - Q&A with Billy about Contact Report 1-3, YouTube 1:10 min).

Reality and truth are not based in belief because a belief in and of itself is not necessarily real and true e.g. one could believe with certainty and faith that the Earth is flat, but that is not going to turn the globe into a flat planet. Also a belief does not just have to do with religion, one can also have a world belief where there is belief and faith in the authorities, idolised human beings and in the way the world is run, where one gets caught up in the din of the world and in turn allows everything to keep traveling along without speaking out against, for example, the negative machinations of overpopulation, which is the same as how it is with the god believers.

Also Billy explains that thinking through a belief is a pseudo thinking, "The pseudo thinking is not in accordance with reality, not based on reality, not on the truth, but rather on a belief. The human being assumes this and that, they believe. They do not think and act and understand according to what the reality is."

Michael: "Could one say that all thinking that is influenced or motivated or initiated by the belief is a pseudo thinking?"

Billy, "It does not proceed along the lines of reality, and that is not only the religious way, but that is also the worldly way, a human being that thinks worldly, where there is no religion at all in the background, but only what goes on and happens in the world, they assume it as..., they believe it, they do not look, what is reality, what is the actuality, what is the truth. So it is not only the religion, but also the worldly believing on this side, believing on that side. Believing is not only religious but also worldly." (Billy & Michael Voigtländer, 2024, CR 1-3 - Q&A with Billy about Contact Report 1-3, YouTube 10:15 min)

From the book, 'Teaching of the Creation-energy' <Lehre der Schöpfungsenergie> page 40, it is explained that one is to think for oneself and not have others think for one, otherwise one is just a believer.

"Thus, the most important component of a true and correct life-conduct is thinking for oneself, which means that a human being should logically follow healthy, conscious and righteous thoughts in a controlled wise, but not let other human beings think and decide for him/her. If he/she does not follow his/her thoughts logically in a conscious, loving and mentally controlled wise and simply follows what he/she is told by others, then he/she is a believer, in which case it is irrelevant whether that which he/she is told is of a religious form or of a governmental, military, communal, associational or any other nature."

From the book, 'Teaching of the Creation-energy' (Lehre der Schöpfungsenergie) page 40, *"So ist zum wichtigsten Bestandteil der wahren und korrekten Lebensführung das Selbstdenken vonnöten, was bedeutet, dass der Mensch selbst gesunde, bewusste und rechtschaffene Gedanken hegen und pflegen, nicht jedoch von anderen Menschen für sich denken und entscheiden lassen soll. Wenn er nicht selbst Gedanken hegt und pflegt und sich einfach nach dem ausrichtet, was ihm von Mitmenschen gesagt wird, dann ist er ein Gläubiger, wobei es nicht relevant ist, ob das ihm Gesagte religiöser Form oder regierungsamtlicher, militärischer, gemeinschaftlicher, vereinsmässiger oder irgendwelcher sonstiger Natur ist."*

Thinking with reality and truth and thus with logic rather than pseudo thinking with a belief is very important for the human being's evolution, because if the human being thinks through a belief, to live by a belief, then he/she is paralysing his/her own development, as explained in contact report No. 888 "...when the Creation-energy form enlivens a new human being, who then expands and develops this basic personality in the course of his material life, if he endeavours to evolve through conscious and independent thinking and does not succumb to the temptation of religious or worldly beliefs, thereby paralysing his/her entire development."

*"wenn die Schöpfungsenergieform einen neuen Menschen belebt, der diese Grundpersönlichkeit dann im Laufe seines materiellen Lebens ausbaut und weiterentwickelt, wenn er sich durch bewusstes und selbständiges Denken um seine Evolution bemüht und sich nicht der Versuchung eines religiösen oder weltlichen Glaubens hingibt, wodurch er seine gesamte Entwicklung lahmlegt."* (Billy, 2024, Contact report 888, [futureofmankind.co.uk](https://futureofmankind.co.uk)).

Worldly belief is a materialistic way of thinking as explained in the (Goblet of the Truth, <https://au.figu.org/kelch.html>), page 523;

*"184) You are nothing more than earthbound intellectual and rational human beings who call yourselves materialists with pride because you do not see the chains with which you have shackled yourselves to the purely earthly and its space and time, through which you have narrowed the horizon of your own intellect and rationality to such an extent that you no longer recognise the logic and truth of the reality and also cannot understand them."*

*"184) Ihr seid nurmehr erdgebundene Verstandes- und Vernunftmenschen, die ihr euch mit Stolz Materialisten nennt, weil ihr die Ketten nicht seht, mit denen ihr euch an das rein Irdische und dessen Raum und Zeit gefesselt habt, wodurch ihr euren Horizont des eigenen Verstandes und eurer Vernunft derart verengt habt, dass ihr die Logik und Wahrheit der Realität nicht mehr erkennt und auch nicht verstehen könnt."*

More from the (Goblet of the Truth, <https://au.figu.org/kelch.html>) about belief, page 437;

(92) Truly, in your unknowledge about the truth you are like consciousness-based clowns who are drunk from the belief and balance dangerously on a high-strung tightrope, in danger of falling at any time, but you do not recognise to where your doing will finally lead you.

93) If you look at and consider your search for the true of the truth, then you will experience that you do not know where you are actually going and what you want to strive for; and you are living in the delusion that you cannot live alone but rather only under the protection of a god, tin god or idolised human being, a leader, helper, master, guru or sublime one and god-equivalent, etc., who must be great enough that through his or her consciousness, which you wrongly call «spirit», he or she can rule his or her body and his or her life to such an extent that he or she no longer knows any illness or hardship, as has been handed down to you slanderously since time immemorial through stories of lies about true prophets.

Goblet of the Truth, <https://au.figu.org/kelch.html> about belief, page 437;

92) *Wahrlich, in eurem Unwissen um die Wahrheit seid ihr wie bewusstseinsmässige Clowns, die ihr vom Glauben betrunken seid sowie gefährlich auf einem hochgespannten Drahtseil balanciert und ständig abzustürzen droht, wobei ihr aber nicht erkennt, wohin euch euer Tun letztendlich führt.*

93) *Wenn ihr euer Suchen nach dem Wahren der Wahrheit betrachtet, dann erfahrt ihr, dass ihr nicht wisst, wohin ihr eigentlich geht und was ihr erstreben wollt; und ihr lebt im Wahn, dass ihr nicht alleine, sondern nur unter der Obhut eines Gottes, Götzen oder eines veridolisierten Menschen, eines Führers, Helfers, Meisters, Gurus oder Erhabenen und Gottgleichen usw. leben könnt, der gross genug sein muss, dass er durch sein Bewusst - sein, das ihr fälschlich «Geist» nennt, seinen Körper und sein Leben so beherrscht, dass er keine Krankheit und keine Unbill mehr kennt, wie euch das verleumderisch seit alters her durch Lügengeschichten über wahrliche Propheten überliefert wird.*

When Billy is explaining these things he is not attacking individuals, he is speaking out about the behaviour, that the way of thinking is wrong as he explains in contact report No. 888; “I do not care what a person thinks and believes, which imaginary god he worships and adores, which saints he idolises and pays homage to in any other way, because for me they are simply human beings and remain so, also when they do wrong. So I can accept what is right with them and reject what is wrong, and seen correctly, no human being is flawless in their thoughts, actions and behaviour, so neither am I. Consequently, it is not my place to condemn human beings, even if I recognise evil and wrong in some of them and speak the truth out loud about it. Even when I call them idiots, I only denounce their recklessness, their wrong thinking, behaviour and actions, but it is always far from me to attack them as human beings, to disregard them or to harm them in any way because of their belief in a god or saints etc. or because of their worldly faith.”

*“Mir ist egal, was ein Mensch denkt und glaubt, welchen imaginären Gott er verehrt und anbetet, welche Heiligen er anhimmelt und ihnen sonstwie huldigt, denn für mich sind sie einfach Menschen und bleiben es, und eben auch dann, wenn sie Falsches tun. So kann ich bei ihnen wohl Rechtes akzeptieren und Unrechtes ablehnen, und richtig gesehen ist kein Mensch mit fehlerlosem Denken, Handeln und Verhalten, also auch ich nicht, folgedem es mir nicht ansteht, Menschen zu verurteilen, und zwar auch dann nicht, wenn ich bei irgendwelchen das Böse und Falsche erkenne und derbezüglich lauthals die Wahrheit sage. Auch dann, wenn ich diese und jene als Idioten betitle, dann prangere ich nur deren Unbedachtheit, deren falsches Denken, Verhalten und Handeln an, jedoch liegt es mir immer fern, sie als Menschen anzugreifen, zu missachten oder sie infolge ihres Glaubens an einen Gott oder an Heilige usw. oder bezüglich einer weltlichen Gläubigkeit irgendwie zu harmen.” (Billy, 2024, futureofmankind.co.uk, Contact Report No.888).*

In conclusion we can see that logic requires truth, reality and the validation of these. We see that thinking through a belief is pseudo thinking; it is not true and real thinking with logic. Pseudo thinking about trying to avoid hell is illogical because an afterlife hell does not exist, it is neither the truth nor a reality: it is a lie, looking at evolution is a good place to start when truly thinking upon this subject. A reality would be wanting to create peace on Earth and, in effect, avoiding hell on Earth by the pure nature of heading towards peace via creating it first within oneself. Also we see that the subconscious does not thinkingly interfere and interpret for us. It only works purely logically in accord with the laws of Creation, so it is up to us to use our consciousness to correctly and logically input into our subconsciousness. Rather than putting our centre of attention on what is not wanted and hoping it will fulfil itself to the contrary e.g. “We want no more war!”, it is logical to focus on what we want, “We want more peace!”. Thinking with truth and reality is logical thinking, whereas thinking through a belief, be it a religious belief or a worldly materialistic belief, is illogical pseudo thinking because it is not dealing with truth and reality. The belief envelops the thinking in such a way that every thought has to be in line with the belief otherwise it is rejected, which has a paralysing effect on one’s development and ability to think logically.

*Cameron Jamieson*

### Creation energy symbol



**Bestehender Weltfrieden - Existing World Peace**